



ԽԱՉԱՏՈՒՐ ԱԲՈՎՅԱՆԻ ԱՆՎԱՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ՄԱՆԿԱՎԱՐԺԱԿԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ

ԾՐԱԳԻՐ

Միջազգային գիտաժողով՝ Ֆրանկոֆոնիայի օրերի շրջանակներում
« Միջմշակութային հաղորդակցությունը օտար լեզուների ուսուցման միջոցով »
(Ապրիլի 2-3, 2012թ., ք. Երևան)

«Միջլճակութային հաղորդակցությունը օտար լեզուների ուսուցման միջոցով»

Միջազգային գիտաժողովի բացումը

ԱՊՐԻԼԻ 2-ին

Ապրիլի 2, Երկուշաբթի

9:30-10 :00

Մասնակիցների գրանցում

10 :00-11 : 45

ԼԻԱԳՈՒՄԱՐ ՆԻՍՏ

Ողջույնի խոսք

Ռուբեն Միրզախանյան

Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարանի ռեկտոր, պ.գ.դ., պրոֆեսոր

Էդուարդ Նալբանդյան

ՀՀ արտաքին գործերի նախարար

Անրի Ռեյնո

Հայաստանում Ֆրանսիայի արտակարգ և լիազոր դեսպան

Զեկույցներ

Վիկտորիա Սաֆոնովա

բ.գ.դ., պրոֆեսոր, ՌԴ-ի սոցիալական կրթության ակադեմիայի անդամ, Մոսկվայի «Եվրադպրոցի» գիտահետազոտական կենտրոնի գլխավոր տնօրեն

Զեկույց` « Համաշխարհային գաղափարական ուղղվածությունները և ազգային գերակայությունները 21-րդ դարի բազմամշակույթ լեզվական կրթության զարգացման գործընթացում»

Արամ Բարլեզիզյան

բ.գ.դ., պրոֆեսոր, Երևանի Վ. Բրյուսովի անվան պետական լեզվաբանական համալսարանի ֆրանսերենի ամբիոնի ղեկույց` «Լեզվական փոխներթափանցումը և ֆրանսերենի դասավանդման խնդիրները»

Ֆաբիեն Նեյրա

ՀՀ –ում Ֆրանսիայի դեսպանատան լեզվական կցորդ ղեկույց` «Ֆրանսերենի դրվածքը Հայաստանում»

Դոնարա Ղազարյան

բ.գ.թ., դոցենտ, Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարանի օտար լեզուների մասնագիտական ուսուցման ամբիոնի վարիչ ղեկույց` «Գեղարվեստական թարգմանությունը որպես մշակույթների փոխհարստացման միջոց»

11:45-12 :15

Սուրճի ընդմիջում

12:15-14:00

Մեկնաբանների գուգահեռ աշխատանքներ

Մեկնաբան

«Լեզուների տիպաբանական ուսումնասիրություն»

(Գիտաժողովների մեծ դահլիճ, III հարկ)

Նախագահ՝ Արամ
Բարլեզիզյան

բ.գ.դ., պրոֆեսոր Երևանի Վ. Բրյուսովի անվան պետական
լեզվաբանական համալսարանի ֆրանսերենի ամբիոն

Համանախագահ՝

Ռոզա Մելիքսեթյան

բ.գ.թ., դոցենտ , Երևանի պետական համալսարանի ֆրանսիական
բանասիրության ամբիոն

Մեկնաբան Ղազարյան

բ.գ.թ., դոցենտ, Երևանի Վ. Բրյուսովի անվան պետական
լեզվաբանական համալսարանի ֆրանսերենի ամբիոնի վարիչի
պաշտոնակատար

Ձեկույց՝ «Եվրոպական փոխառությունների դերը միջին հայերենի
բառապաշարի հարստացման գործում»

Ջավեն Հարությունյան

մ.գ.թ., դոցենտ, Երևանի պետական համալսարանի ֆրանսիական
բանասիրության ամբիոնի վարիչ,

Ձեկույց՝ «Հույզերի լեզվական դրսևորումների որոշ
առանձնահատկություններ»

Գայանե Սավոյան

բ.գ.թ., դոցենտ, Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական
մանկավարժական համալսարան, օտար լեզուների մասնագիտական
ուսուցման ամբիոն

Ձեկույց՝ «Քերականական սեռի տիպաբանական բնութագիրը
հնդեվրոպական լեզուներում»

Ռոզա Մելիքսեթյան

բ.գ.թ., դոցենտ , Երևանի պետական համալսարան, ֆրանսիական
բանասիրության ամբիոն

Ձեկույց՝ «Հարցական նախադասությունները ֆրանսիական
լեզվաբանության մեջ»

Շահանե Ներսիսյան

Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական
մանկավարժական համալսարան, օտար լեզուների մասնագիտական
ուսուցման ամբիոնի դասախոս

Ձեկույց՝ «Որոշիչ-որոշյալի կապակցման եղանակները
ժամանակակից հայերենում և գերմաներենում»

Լիաննա Արսենյան

Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական
մանկավարժական համալսարան, օտար լեզուների մասնագիտական
ուսուցման ամբիոնի դասախոս

Զեկույց՝ «Առածների և ասացվածքների իմաստակառուցվածքային վերլուծություն հայերենում և իսպաներենում»

Գայանե

Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական

Հովհաննիսյան

մանկավարժական համալսարան, օտար լեզուների մասնագիտական ուսուցման ամբիոնի դասախոս

Զեկույց՝ «Լեզվական փոխներթափանցման դրսևորումները և դրանց դասակարգումը»

Սեկցիա Բ

«Օտար լեզուների ուսուցումը որպես միջմշակութային հաղորդակցության միջոց»

(Գիտխորհրդի դահլիճ, III հարկ)

Նախագահ՝ Ֆատի

Էբու-Մարսել համալսարանի դոցենտ, Ֆրանսիա

Շնան-Դավին

Համանախագահ՝

Ալինա Եղիազարյան

մ.գ.թ., դոցենտ, Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարան, օտար լեզուների մասնագիտական ուսուցման ամբիոն

Կարեն Հայրյան

մ.գ.թ., պրոֆեսոր, Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարան, օտար լեզուների ֆակուլտետի դեկան

Զեկույց՝ «Օտար լեզվի դասավանդման մեթոդիկայի արդի խնդիրները միջմշակութային հաղորդակցության համատեքստում»

Ֆատի Շնան-Դավին

Էբու-Մարսել համալսարանի դոցենտ, Ֆրանսիա

«Օտար լեզվի ուսուցումը և մշակութայնությունը»

Ալինա Եղիազարյան

մ.գ.թ., դոցենտ, Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարան, օտար լեզուների մասնագիտական ուսուցման ամբիոն

Զեկույց՝ «Շարժառիթը օտար լեզուների ուսուցման հաջողության գրավական»

Նինա Տատկալո

մ.գ.թ., դոցենտ, Երևանի Վ. Բրյուսովի անվան պետական լեզվաբանական համալսարան

Զեկույց՝ «Հայկական դպրոցներում ռուսաց լեզու դասավանդողների մասնագիտական հմտությունների զարգացման համակարգը»

Սրբուհի Լուսուկյան

մ.գ.թ., Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական

մանկավարժական համալսարան, օտար լեզուների մասնագիտական ուսուցման ամբիոնի դասախոս

Զեկույց՝ «Միջմշակութային ուսուցումը որպես հաղորդակցական իրազեկության զարգացման միջոց»

Լուսինե Դերմոյան *Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարան, օտար լեզուների մասնագիտական ուսուցման ամբիոնի դասախոս*
Զեկույց՝ «Լատիներենի որպես դասական լեզվի ուսուցման ինքնատիպ դրսևորումները հայկական միջավայրում»

14 :00 – 15 :00 Ճաշ

Ապրիլի 3, Երեքշաբթի

10:00-11 :45 **Մեկնիաների զուգահեռ աշխատանքներ**
Վայր՝ *Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարան (Տիգրան Մեծի պող., 17)*

Սեկցիա Գ **«Բազմալեզու դասավանդողների պատրաստում. խնդիրներ և հեռանկարներ»**
(Գիտաժողովների մեծ դահլիճ, III հարկ)

Նախագահ՝
Վիկտորիա
Սաֆոնովա
բ.գ.դ., պրոֆեսոր, ՌԴ-ի սոցիալական կրթության ակադեմիայի անդամ, Մոսկվայի «Եվրոպրոցի» գիտահետազոտական կենտրոնի գլխավոր տնօրեն

Համանախագահ՝
Մելանյա
Աստվածատրյան
մ.գ.դ.,պրոֆեսոր, Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարան

Մելանյա
Աստվածատրյան
մ.գ.դ.,պրոֆեսոր, Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարան
Զեկույց՝ «Օտար լեզուների ուսուցման առանձնահատկությունները բազմալեզվության պայմաններում»

Աստղիկ Երեմյան
Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարան, օտար լեզուների մասնագիտական ուսուցման ամբիոնի դասախոս
Զեկույց՝ «Բազմալեզու և բազմամշակույթ կրթության ձևերը»

Ժակլին Մինասյան
բ.գ.թ., Երևանի Վ. Բրյուսովի անվան պետական լեզվաբանական համալսարանի ֆրանսերենի ամբիոն,
Զեկույց՝ «Լեզվի զենդերային մոտեցումը օտար լեզվի ուսուցման գործընթացում»

Հովիկ Կարապետյան *մ.գ.թ., Երևանի թիվ 119 դպրոցի տնօրեն*
Զեկույց՝ «Ֆրանսերենի՝ որպես օտար լեզվի դասավանդման, միջմշակութային մոտեցումները»

Մարինե Հովսեփյան *Երևանի Վ. Բրյուսովի անվան պետական լեզվաբանական համալսարանի մանկավարժության և օտար լեզուների դասավանդման մեթոդիկայի ամբիոնի ասպիրանտ*
Զեկույց՝ «Բազմալեզվությունը մշակույթների խաչմերուկում»

Մեկցիա Դ

«Թարգմանաբանական խնդիրներ. մշակութային – քաղաքակրթական հայեցակարգ»
(Գիտխորհրդի դահլիճ, III հարկ)

Նախագահ՝ Նաիրա Մանուկյան *բ.գ.թ., դոցենտ, Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարան, օտար լեզուների մասնագիտական ուսուցման ամբիոն*

Համանախագահ՝ Դոնարա Ղազարյան *բ.գ.թ., դոցենտ, Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարան, օտար լեզուների մասնագիտական ուսուցման ամբիոնի վարիչ*

Նաիրա Մանուկյան *բ.գ.թ., դոցենտ, Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարան*
Զեկույց՝ «Ռուբեն Մելիքի գրական ստեղծագործությունը միջմշակութայնության համատեքստում»

Արփինե Մկրտչյան *բ.գ.թ., Երևանի Վ. Բրյուսովի անվան պետական լեզվաբանական համալսարանի ֆրանսերենի ամբիոն*
Զեկույց՝ «Միջմշակութային կարծրատիպերի վերլուծությունը Վահագն Դավթյանի բանաստեղծական տեքստերում»

Լիաննա Մովսիսյան *Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարան, օտար լեզուների մասնագիտական ուսուցման ամբիոնի դասախոս*
Զեկույց՝ «Ազգամշակութային առանձնահատկությունները Ֆրանսիսկո Դե Կուերոյի «Բուսկոնի կյանքը» ստեղծագործության հայերեն թարգմանությունում»

Լիլյա Ղազարյան *Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարան, օտար լեզուների մասնագիտական*

(Էսքիզյան)

ուսուցման ամբիոնի դասախոս

Զեկույց՝ «Անցյալ ժամանակաձևերի թարգմանության առանձնահատկությունները Յ. Գյոթեի «Երիտասարդ Վերթերի տառապանքները» վեպում»

Վահան Զաքարյան

բ.գ.թ., Երևանի Վ. Բրյուսովի անվան պետական լեզվաբանական համալսարանի ֆրանսերենի ամբիոն

Զեկույց՝ «Քաղաքականություն, գաղափարախոսություն և խոսույթ հասկացությունների համակարգը ֆրանսալեզու և անգլալեզու խոսույթների օրինակով»

11:45-12:45

Ճաշ

12 :45-13 :15

Տեղափոխում Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարանի կուլտուրայի ֆակուլտետի մասնաշենք (Ալեք Մանուկյան 13 ա)

13 :15-14 :00

Գիտաժողովի հանդիսավոր փակում
Մեկնիաների նախագահների զեկույցներ

14 :00-15 :15

Մշակութային ծրագիր օտար լեզուների ֆակուլտետի ֆրանսիական բաժնի ուսանողների մասնակցությամբ «**Անձրևի կաթիլներ** » խորագրով

Համերգ Խաչատուր Աբովյանի անվան հայկական պետական մանկավարժական համալսարանի Գարրի Բյուսայան ջազ նվագախմբի կատարմամբ